

# โอย !





เผยแพร่โดย อุชิโนมิยะชิโคคุไซโคริวพลาซ่า (UIP)  
เรียบเรียงโดย สมาคมนานาชาติอุชิโนมิยะ NPO (UCIA)  
Tel. 028-616-1563 Fax. 028-616-1568  
E-mail: u1820@city.utsunomiya.tochigi.jp  
อุชิโนมิยะบะบะโคโร4-1-1อุชิโนมิยะโอโมเตชันโดสแควร์ ชั้น 5



สารบัญ หน้า 2 วิธีการแยก/ทิ้ง ขยะและทรัพยากร หน้า 3 เชื่อมชมโรงงานที่น่าสนใจ เป็นต้น  
หน้า 4 การแสดงสุนทรพจน์ของชาวต่างชาติ, การบริการล่ามอาสาสมัคร เป็นต้น

## เชิญร่วมสนุกในเดือนมิถุนายน !

 หลังจาก GW ของเดือนพฤษภาคมสิ้นสุดลงแล้ว ก็ถึงเดือนมิถุนายนที่ไม่มีวันหยุดราชการเลยในหนึ่งปี น่าเบื่อจังเลยนะครับ !

 ใช่ค่ะ แต่ 「วันพลเมือง」 ของโทจิกิ จัดขึ้นในเดือนมิถุนายนนะค่ะ


①

 วันพลเมืองของโทจิกิมีเมื่อไหร่ครับ ?

 จังหวัดโทจิกิ มีวันที่ 15 มิถุนายนนะค่ะ ! กิจกรรมที่ระลึกและวันที่กำหนดในเดือนมิถุนายน จะมีสถานที่ที่มีค่าบริการที่ถูกลงสำหรับประชาชนในจังหวัดโทจิกิซึ่งมีอยู่มากมาย โดยสามารถตรวจสอบรายละเอียดจากโฮมเพจของโทจิกิโดยอ่าน QR โค้ดนี้ค่ะ



③

 วันพลเมือง คืออะไรครับ ?

เป็นวันที่แต่ละจังหวัดกำหนดขึ้นเพื่อเป็นวันที่ระลึก (บางจังหวัดไม่มีวันพลเมือง) มีวัตถุประสงค์เพื่อให้ประชาชนที่อาศัยอยู่ในจังหวัดทำความเข้าใจจังหวัดของตนเองให้มากขึ้น

โดยสามารถใช้สถานที่บริการสาธารณะ (โรงยิม พิพิธภัณฑ์ เป็นต้น) ได้ฟรี มีการจัดกิจกรรมต่างๆ ซึ่งภาคธุรกิจก็มีการเข้าร่วม โดยสามารถเข้าสถานที่พักผ่อนหย่อนใจ (สวนสัตว์ หรือ สวนสนุก เป็นต้น) ในราคาถูกลงหรือฟรี

ในจังหวัดอื่นๆ เช่น จังหวัดชิบะที่มีโตเกียวดิสนีย์แลนด์ กำหนดให้วันที่ 15 มิถุนายน เป็น 「วันพลเมือง」 โรงเรียนต่างๆ ถือเป็นวันหยุด ดังนั้นในวันนี้ถึงจะเป็นวันธรรมดา โตเกียวดิสนีย์แลนด์ก็จะมึคนแน่น

②

 ว่าแต่ถ้า มีวันหยุดราชการทุกเดือน ยกเว้นมิถุนายนหรือคะ ที่ญี่ปุ่นมีวันหยุดราชการเยอะหรือคะ ?

 ภายใน 1 ปี ญี่ปุ่น มีวันหยุด 16 วัน อเมริกามี 10 วัน อังกฤษมี 9 วัน เยอรมันมี 10 วัน ฝรั่งเศสมี 11 วัน อิตาลีมี 13 วัน

 ชาวญี่ปุ่นมีภาพพจน์เป็นคนที่ทำงานหนัก แต่มีวันหยุดราชการมากกว่าประเทศอื่นนะค่ะ !

④

## วิธีการแยก/ทิ้ง ขยะและทรัพยากร



ในขยะยังมีสิ่งของที่สามารถใช้ได้อยู่มากมาย  
ช่วยกันตรวจสอบให้ดีก่อนนำมาทิ้งนะครับ

กรุณาใช้ จุดเก็บขยะ (สถานที่นำขยะไปทิ้ง) ให้ถูกต้อง !

★ วิธีการนำขยะไปทิ้งที่จุดเก็บขยะ

- ◎ กรุณานำขยะมาทิ้งตามวัน เวลา (เช้า) ตามที่กำหนดไว้
- ◎ กรุณาใส่ถุงขยะไปรุ่งใสหรือกึ่งไปรุ่งใส (ประเภทกระดาษกรุณาผูกด้วยเชือกเป็นรูปกากบาท)
- ◎ กรุณายำนำขยะมาทิ้งหลังจากมีการเก็บขยะไปแล้ว ในเวลากลางคืน หรือนอกเหนือจากวันที่กำหนด
- ◎ ขยะที่เหลือเนื่องจากไม่เป็นไปตามข้อกำหนด ขอให้ผู้ที่นำมาทิ้งกรุณานำกลับไปด้วย

★ กรุณาแยกขยะเป็น 5 ชนิด 13 ประเภทตามข้อ ①~⑬ ดังต่อไปนี้

ประเภท	ชนิดของขยะ	ประเภท	ชนิดของขยะ
ขยะรีไซเคิล (ของที่ยังสามารถใช้ได้)	①หนังสือพิมพ์	หนังสือพิมพ์ (รวมแผ่นโฆษณา)	⑥ขวด กระจก
	②ลังกระดาษ	ลังกระดาษ	⑦ขวดพลาสติก
	③นิตยสาร·กระดาษอื่นๆ	หนังสือ นิตยสาร กระดาษห่อของ กล่องขนม (กระดาษแข็ง) ปฏิทิน เป็นต้น	⑧ถาดโฟมขาว
	④กล่องกระดาษ	กล่องกระดาษที่มีด้านในเป็นสีขาว เช่น กล่องนมหรือน้ำผลไม้	⑨ภาชนะสิ่งห่อหุ้มที่เป็นพลาสติก
	⑤เสื้อผ้า	เสื้อผ้า ผ้าปูที่นอน ผ้าขนหนู เป็นต้น	พลาสติก
⑩ขยะเผา (ขยะที่เผาได้)	ขยะสด อลูมิเนียมฟอยล์ ผลิตภัณฑ์เครื่องหนัง รองเท้า กระเป๋า แผ่นซีดี·กล่องซีดี ผลิตภัณฑ์พลาสติก (กล่องเสื้อผ้า ของเล่น ปากกา เป็นต้น) เป็นต้น		
⑪ขยะไม่เผาไหม้ (ขยะที่เผาไม่ได้)	เครื่องปั้นดินเผา (จาน ถ้วย เป็นต้น) หม้อ ขวดเครื่องสำอาง แก้วแตก ผลิตภัณฑ์แก้วทนไฟ ไม้แขวนเสื้อโลหะ รม สายไฟ ฝาขวดหรือกระป๋องเหล็ก เป็นต้น		
⑫ขยะอันตราย (ขยะที่มีอันตราย)	ถ่านไฟฉาย, หลอดไฟฟลูออเรสเซนต์ หลอดไฟ ของมีคม ไฟแช็ค กระจกเปรี๊ยะ เป็นต้น ※กระจกเปรี๊ยะต้องทำให้แหลก แล้วเจาะรูโดยออกไปกลางแจ้ง		
⑬ขยะชิ้นใหญ่ (ขยะที่มีขนาดใหญ่)	ขยะที่มีขนาดใหญ่มากกว่า 50 ซม. เช่น เฟอร์นิเจอร์ ที่นอน ผ้านวม พรม รถจักรยาน เป็นต้น ※นำไปทิ้งที่ศูนย์กำจัดขยะด้วยตนเอง (ฟรี) หรือ โทรไปที่ศูนย์รับขยะขนาดใหญ่ (☎028-643-5371) ขอให้มาเก็บ (ค่าบริการ 1 ชิ้น 830 เยน)		
ขยะไม่รับทิ้ง (ขยะที่ไม่สามารถทิ้งได้)	คอมพิวเตอร์ โทรทัศน์ เครื่องซักผ้า ตู้เย็น เครื่องปรับอากาศ ยางรถยนต์ รถจักรยานยนต์ สารเคมี ที่นอนหรือโซฟาสปริง เป็นต้น ※ขอทิ้งที่ร้านที่จำหน่าย หรือ ขออนุญาตจากเจ้าหน้าที่		

ติดต่อสอบถาม แผนกกำจัดขยะ 028-632-2413



ผู้ที่ใช้สมาร์ตโฟน กรุณาดาวน์โหลด แอปพลิเคชัน 「さんあ〜る (ซังอะ-รุ)」 เพื่อตรวจสอบการแยกขยะและวันเก็บขยะ



## กิจกรรมที่น่าสนใจ



### เยี่ยมชมโรงงานที่นาสุ

- 🕒 วันอังคาร ที่ 10 กรกฎาคม 7:00~17:30
- 😊 เชิญนักศึกษาต่างชาติ และชาวต่างชาติ สนุกกับธรรมชาติ ประวัติศาสตร์ เทคโนโลยี และขนบธรรมเนียมประเพณีของญี่ปุ่น
- ค่าใช้จ่าย นักศึกษาต่างชาติ 2,500 เยน สมาชิกสมาคมนานาชาติอุซึโนมิยะ (UCIA) 4,000 เยน ผู้ใหญ่ 4,500 เยน นักเรียนประถม 1,500 เยน
- สมาชิก 40 ท่านแรก
- การ กรุณาโทรศัพท์ • FAX • ส่งเมลมาที่ UCIA แจ้ง 「ชื่อ • ที่อยู่ • เบอร์โทรศัพท์ • วันเดือนปีเกิด」
- สมัคร กรุณาชำระค่าเข้าร่วมก่อนวันอาทิตย์ที่ 17 มิถุนายน
- @ ① โรงงานบริดจสโตนโทจิกิ → เข้าชมพร้อมไกด์  
② นาสุโซซุ • พิพิธภัณฑ์นาสุนางาระ → เข้าชมตามอิสระ รับประทานอาหารกลางวันที่สวนคาราซุโมริ  
③ ชิมะซากิโซอุ อาซุมาริชิชิ → ชมถ้ำ & ชิมสุรา
- ☎ สมาคมนานาชาติอุซึโนมิยะ (UCIA) 028-616-1870



### โลกุไซโคริวชาลอน

- 🕒 ทุกวันเสาร์ที่ 4 ของเดือน 16:00 ~ 18:00
- วันที่ 23 มิถุนายน เขียนคำอวยพรเทศกาลทานาบาตะ
- 😊 ร่วมเขียนคำอวยพรเทศกาลทานาบาตะกับเพื่อนนานาชาติ พร้อมสนุกสนานกับวัฒนธรรมของญี่ปุ่น ♪
- ค่าใช้จ่าย ฟรี
- @ อุซึโนมิยะ โลกุไซโคริวลาซ่า
- ☎ 028-616-1563



👉 จัดทุกวันเสาร์ที่ 4 ของเดือน!

### ห้องเรียนทำอาหารประจำบ้านของต่างประเทศ



🕒 วันพฤหัสบดี ที่ 21 มิ.ย. 10:00~12:30	🕒 วันพฤหัสบดี ที่ 5 ก.ค. 10:00~12:30
😊 ซ็อคคิ อาหารบราซิล	😊 ก๋วยเตี๋ยวเนื้อ อาหารไต้หวัน

- ทำอาหารประจำบ้านแต่ละประเทศ และรับประทานอาหารร่วมกัน ♪
- ค่าใช้จ่าย ค่าวัสดุในการประกอบอาหาร
- สิ่งที่ต้องนำมา ผ้ากันเปื้อน • ผ้าสามเหลี่ยมโพกผม
- @ คามิดาวจิโซไกกุกุโซเซนดา (นาคาซาโตะโจ181-3)
- ☎ 028-674-3131



### เชิญร่วมกันเต้นรำมียัคโกะโยซาโคอิในเทศกาลมียามัทซึริ!



- 🕒 วันอาทิตย์ ที่ 5 สิงหาคม ช่วงเย็น (วันงาน)
- 😊 ชาวต่างชาติและชาวญี่ปุ่นร่วมกันเต้นรำ 「มียัคโกะโยซาโคอิ」 ใน 『เทศกาลมียามัทซึริ』 ผู้เข้าร่วมเป็นครั้งแรก เชิญร่วมกันฝึกซ้อม ♪

วัน เวลา ฝึกซ้อม	สถานที่
วันอาทิตย์ ที่ 1 ก.ค. 14:00~16:00    วันอาทิตย์ ที่ 8 ก.ค. 14:00~16:00	จูโอโซไกกุกุโซเซนดา ห้องญี่ปุ่นชั้น 302
วันเสาร์ ที่ 14 ก.ค. 14:00~16:00    วันพุธ ที่ 18 ก.ค. 19:00~21:00	
วันอาทิตย์ ที่ 22 ก.ค. 14:00~16:00	
วันเสาร์ ที่ 28 ก.ค. 19:00~21:00    วันเสาร์ ที่ 4 ส.ค. 19:00~21:00	โซโจฟุคุชิเซนดา ห้องญี่ปุ่นชั้น 7
วันเสาร์ ที่ 11 ส.ค. 12:00~15:00 (การประชุมประเมินผล)	จูโอโซไกกุกุโซเซนดา ห้องญี่ปุ่นชั้น 302

- การสมัคร กรุณาโทรศัพท์มาที่ UCIA
- ☎ สมาคมนานาชาติอุซึโนมิยะ (UCIA) 028-616-1870



การแสดงสุนทรพจน์ภาษาญี่ปุ่น เนื่องในโอกาสครบรอบ 20 ปี (8)



「ไม่ว่าจะประสบความสำเร็จทุกซี่ยาก (ความลำบาก) เพียงใด ก็จะผ่านไปได้อย่างแน่นอน」

ผมชื่อริเกอิราอิ เกอิมาจากคำว่าเกอูซึชิ (ศิลปะ) ราอิหมายถึงคอกคุม

เนื่องจากพ่อแม่ต้องการให้เก่งทางศิลปะจึงตั้งชื่อนี้ให้

ในปี 2011 จบการศึกษาด้านออร์แกนอิเล็กทรอนิกส์ จากมหาวิทยาลัยคณตรีในประเทศจีน ฤดูใบไม้ร่วงปี 2012 จึงเข้ามาศึกษาต่อที่ประเทศญี่ปุ่น เพื่อทำฝันให้เป็นจริง

เข้าเรียนที่โรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่น เป็นเวลา 1 ปีครึ่ง ทำการวิจัยที่มหาวิทยาลัยอุซึโนมิยะ ครั้งปี แล้วจึงเข้าเรียนปริญญาโทในสาขาวิชาดนตรีศึกษา ที่ Tokyo Gakugei University ในปี 2015

ระยะเวลา 2 ปีในมหาวิทยาลัยสนุกมาก แต่ความลำบากในเรื่องภาษาและการเรียนก็มีอยู่มาก

สิ่งหนึ่งที่ไม่สามารถลืมได้ คือ การเขียนวิทยานิพนธ์ก่อนสำเร็จการศึกษา เพื่อให้เป็นไปตามคาดหวังของอาจารย์และครอบครัว โดยส่วนตัวแล้วเพื่อไม่เป็นการเสียใจภายหลัง ไม่ว่าความพยายามจะเขียนแค่ไหน ศาสตราจารย์ผู้แนะนำก็จะบอกว่า 「กรุณาพยายามอีกหน่อย」 จึงรู้สึกท้อแท้เมื่อส่งไปหลายครั้งก็ยังไม่ผ่าน แต่ในช่วงเวลาดังกล่าว ได้รับคำให้กำลังใจที่อบอุ่นจากพวกอาจารย์ และได้รับความช่วยเหลือจากอาจารย์โอกุโบะที่เป็นอาจารย์อาสาสมัครอยู่ที่ UCIA คอยให้ความสนับสนุนเสมอมา จนสามารถผ่านมาได้โดยไม่ย่อท้อ และสำเร็จในเดือนมีนาคมปีนี้

เชื่อมั่นในคำพูดของพวกอาจารย์ที่ว่า 「ไม่ว่าจะประสบความสำเร็จทุกซี่ยากเพียงใด ก็จะผ่านไปได้อย่างแน่นอน」 และต่อจากนี้ไปก็จะพยายามอย่างเต็มที่ต่อไป

※ สิ่งที่น่ามาลงไว้เป็นเพียงส่วนหนึ่งจากบทความของผู้เขียน เชิญติดตาม ! การแสดงสุนทรพจน์ในลำดับต่อไป !

บริการของอุซึโนมิยะชิโคคุไซโคริวพลาซ่า (UIP)

การให้คำปรึกษาแก่ชาวต่างชาติ



การบริการล่ามอาสาสมัคร

ผู้ที่มีปัญหาและต้องการความช่วยเหลือในการติดต่อสื่อสารและในส่วน of สถาบัน (อำเภอ, ตม. เป็นต้น) ที่ต้องการให้ล่ามติดตามไปด้วย

- ▶ จันทร์ - เสาร์ 8:30-19:00
- ▶ 1 ครั้ง (2 ชั่วโมง) 2,000 เยน
- ▶ กรุณาเขียนใบคำร้อง ขึ้นคำร้องและชำระเงินที่สมาคมนานาชาติ

		ภาษาสเปน	ภาษาจีน	ภาษาไทย	ภาษาอังกฤษ
		ภาษาโปรตุเกส	ภาษาจีน	ภาษาไทย	ภาษาอังกฤษ
UIP ☎028-616-1564	15:00-18:00	จันทร์	อังคาร	พุธ	ศุกร์
		วันอาทิตย์ที่ 4 ของเดือน (ระบบจอง)			
ที่ว่าการอำเภอ ☎028-632-2834 (เฉพาะเวลาทำการ)	9:00-12:00	พฤหัสบดี	พฤหัสบดี 2	—	—
	14:00-17:00	พฤหัสบดี	—	พฤหัสบดี 2	พฤหัสบดี 2
ปรึกษาทางกฎหมาย ☎028-616-1564	15:00-17:00	วันจันทร์ที่ 3 ของเดือน(ระบบจอง)			

ตกแต่งภาพประกอบในหน้า 1 โดย : อุซุอิ ยูริกะ , เนะ โมโตะ นะซึคิ

โอ้ย ! มีการตีพิมพ์เป็น ภาษาญี่ปุ่นแบบ  
ง่าย ๆ • อังกฤษ • จีน • โปรตุเกส • ไทย  
ในโฮมเพจของ สมาคมนานาชาติอุซึโนมิยะ  
(UCIA) <http://www.ucia.or.jp>  
และสามารถอ่าน โอ้ย ! ฉบับย้อนหลังจากเว  
ไซต์นี้